



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr.173

del/vom
29/05/2019

LA DIRETTRICE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DIE GENERALDIREKTORIN
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

adotta il seguente decreto con
OGGETTO:

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: esito del procedimento, approvazione del verbale della commissione e nomina della Direttrice.

erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:

Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung der Direktorin.

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: esito del procedimento, approvazione del verbale della commissione e nomina della Direttrice.

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung der Direktorin.

Visto l'art. 6, comma 1, lett. i) del vigente Statuto Aziendale, che dispone che la direzione generale di ASSB provvede alla nomina dei dirigenti;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6, Absatz 1, Buchstabe i) der Betriebssatzung i.d.g.F., worin festgesetzt wird, dass die Ernennung der Führungskräfte eine Zuständigkeit der Betriebsdirektion ist;

Visto l'art. 5, co. 1, lett. c) del Regolamento di organizzazione di ASSB, ai sensi del quali alla Direzione generale spettano in via esclusiva le competenze decisionali in ordine alla nomina dei dirigenti;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Absatz 1, Buchstabe c) der Organisationsverordnung des BSB, worin festgesetzt wird, dass die Entscheidungsbefugnisse im Rahmen der Ernennung der Führungskräfte dem Betriebsdirektor zustehen;

Visto il decreto n. 68 del 15.02.2019, con cui è stata indetta procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità;

Vorausgeschickt, dass mit Betriebsdekret Nr. 68 vom 15.02.2019 die Bekanntmachung eines öffentlichen Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung genehmigt worden;

Visto il decreto n. 139 del 03.05.2019, con cui è stata nominata la commissione giudicatrice, composta dalla dott.ssa Liliana Di Fede, dal dott. Matteo Faifer e dalla dott.ssa Petra Weiss;

Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 139 vom 03.05.2019, in Bezug auf die Ernennung der Prüfungskommission mit folgenden Mitgliedern: Frau Dr. Liliana Di Fede, Herr Dr. Matteo Faifer und Frau Dr. Petra Weiss;

Preso atto del verbale dd. 09.05.2019, relativo al colloquio della procedura di cui sopra, dal quale risulta individuata la dott.ssa Vecchietti Elena idonea per la copertura del posto di Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Nach Einsichtnahme in das Protokoll vom 09.05.2019 über das Gespräch im Rahmen des gegenständlichen Auswahlverfahrens und festgesetzt, dass in besagtem Protokoll Frau Dr. Vecchietti Elena als geeignete Anwärterin zur Besetzung der Stelle als Direktorin des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für Sozialdienste Bozen festgesetzt worden ist;

Verificato che la procedura di selezione ha avuto luogo in modo regolare e che tutta la relativa documentazione è conservata agli atti presso l'Ufficio Gestione Personale;

In Anbetracht der Tatsache, dass das öffentliche Auswahlverfahren ordnungsgemäß abgewickelt worden ist und dass alle Unterlagen im Amt für Personalwesen aufbewahrt werden;

**la Direttrice
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano
d e c r e t a**

**v e r o r d n e t
die Generaldirektorin
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. di prendere atto dell'esito del verbale del colloquio dd. 09.05.2019, relativo alla procedura di selezione per la copertura di 1 posto di di

1. die Ergebnisse des Auswahlverfahrens zur Benennung des/der Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für

Direttore/Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, dal quale risulta individuata quale vincitrice la dott.ssa Vecchietti Elena;

Sozialdienste Bozen, gemäß Protokoll vom 09.05.2019, und damit die Tatsache zur Kenntnis zu nehmen, dass Frau Dr. Vecchietti Elena als Gewinnerin zur Besetzung dieser Stelle festgesetzt worden ist;

2. di conferire, per i predetti motivi, l'incarico di Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano alla dott.ssa Vecchietti Elena per il periodo 17.07.2019 - 30.04.2022;

2. aus den oben angeführten Gründen, Frau Dr. Vecchietti Elena mit dem Auftrag als Direktorin des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für Sozialdienste Bozen für den Zeitraum 17.07.2019 - 30.04.2022 zu betrauen;

3. di corrispondere alla suddetta dirigente, con decorrenza 17.07.2019, l'indennità di posizione calcolata sulla base dello stipendio corrispondente al terzo scatto del livello retributivo superiore dell'VIII qualifica funzionale, con applicazione del coefficiente 0,9.

3. der oben erwähnten Führungskraft, mit Wirkung ab dem 17.07.2019, die Positionszulage auszuzahlen, deren Berechnungsgrundlage der 3. Vorrückung der oberen Besoldungsstufe der VIII. Funktionsebene mit Anwendung des Koeffizienten 0,9 entspricht.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:4	Seiten:4

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: esito del procedimento, approvazione del verbale della commissione e nomina della Direttrice.

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung der Direktorin.

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Anna Dalle Piatte

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
LA DIRETTRICE / DIE GENERALDIREKTORIN
Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.